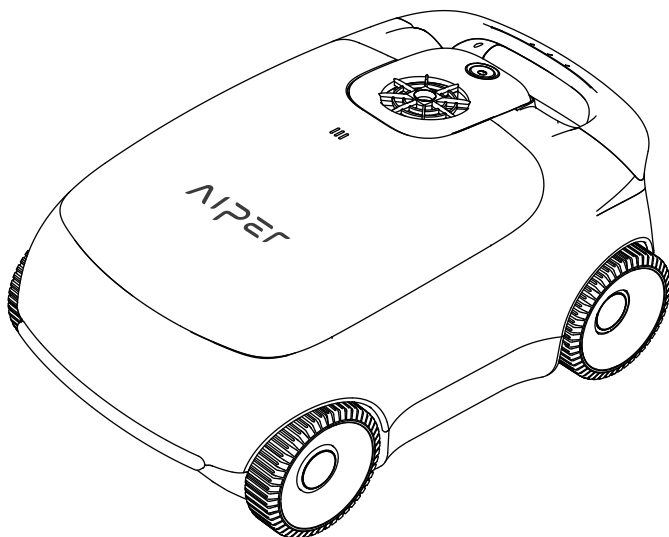


# AIPER<sup>®</sup>

— bring vacation home —

## ROBOTIC POOL CLEANER User Manual

Aiper Scuba E1



Grazie per avere scelto Aiper.

Sei entrato a far parte di una famiglia di milioni di persone che hanno già riposto la loro fiducia in Aiper per prendersi cura delle loro piscine e stanno usufruendo della comodità di una piscina perfettamente pulita.

Questo manuale ti aiuterà a prenderti cura del tuo aspiratore per piscina Aiper, per fare in modo che funzioni con la massima efficienza per gli anni a venire. Dedica qualche minuto alla lettura di questo manuale.

In caso di domande, visita il nostro sito web all'indirizzo [www.aiper.com](http://www.aiper.com) e contatta il nostro servizio clienti per avere assistenza o ulteriori informazioni.

## Servizio clienti Aiper:

<http://www.Aiper.it/>

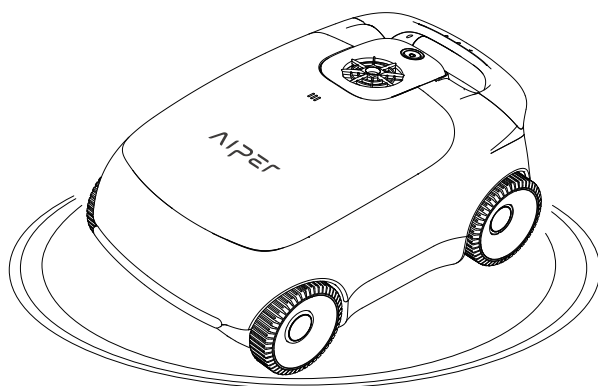
E-mail: [service01@aiper.com](mailto:service01@aiper.com)



Cerca  
Videoguida



Scansiona il codice  
QR per ottenere  
assistenza clienti.



**Italiano**

# SOMMARIO

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Importanti precauzioni per la sicurezza       | 91  |
| 1. Struttura                                  | 92  |
| 2. Specifiche e condizioni di lavoro          | 93  |
| 3. Ricarica                                   | 94  |
| 4. Utilizzo dell'aspiratore per piscine Aiper | 95  |
| 5. Utilizzo del dispositivo                   | 95  |
| 6. Smontaggio e pulizia                       | 98  |
| 7. Manutenzione                               | 103 |
| 8. Spia LED                                   | 107 |
| 9. Contenuto della confezione                 | 108 |
| 10. Garanzia                                  | 108 |

## **Importanti precauzioni per la sicurezza**

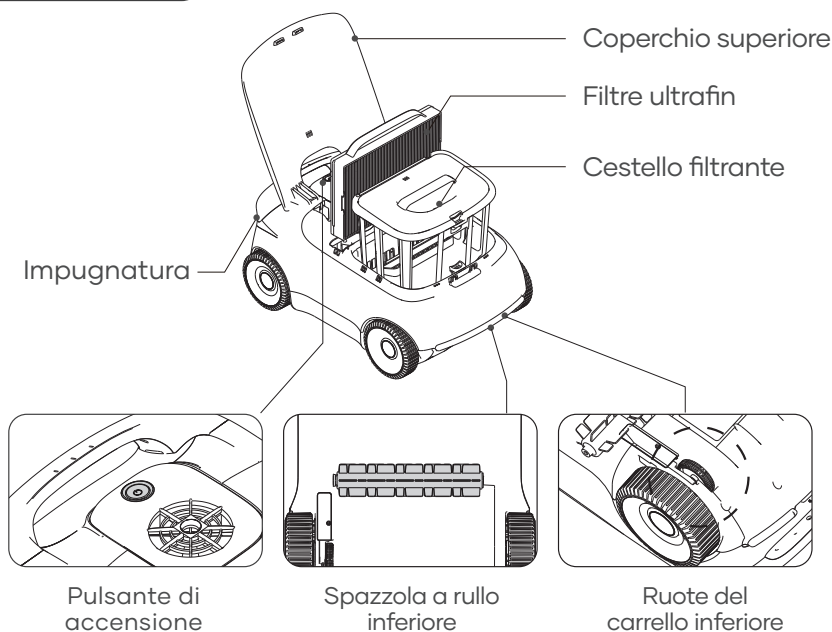
Leggere attentamente questo manuale e utilizzare il proprio dispositivo nel rispetto delle istruzioni riportate nel manuale. Aiper non sarà responsabile per eventuali perdite o lesioni causate dall'uso improprio di questo apparecchio.

**Per la propria sicurezza e per garantire una prestazione ottimale di questo dispositivo, leggere e seguire i seguenti suggerimenti.**

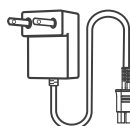
1. Non utilizzare il dispositivo mentre nella piscina si trovano persone o animali.
2. Spegnerne l'aspiratore quando non viene utilizzato o durante le operazioni di manutenzione.
3. Non permettere in nessuna circostanza ai bambini di salire sul dispositivo. Vigilare sui bambini quando si trovano nei pressi di un dispositivo in funzione.
4. Utilizzare solo alimentatori autorizzati Aiper.
5. Il cavo dell'alimentatore deve essere sostituito solo da un elettricista qualificato o dall'Assistenza Clienti Aiper.
6. Si consiglia di collegare l'alimentatore a una presa multipla o a un dispositivo di protezione da sovratensione e non direttamente a una presa elettrica.
7. Accertarsi che il dispositivo sia spento e che la porta di ricarica sia asciutta prima di ricaricarlo. Durante la ricarica, il dispositivo deve essere tenuto in un luogo fresco. Non coprire il dispositivo durante la ricarica: questo potrebbe causare il surriscaldamento dei componenti.
8. Riporre la macchina al chiuso o in un luogo fresco quando non viene utilizzata.
9. Non mettere in funzione il dispositivo fuori dall'acqua, perché potrebbe surriscaldarsi.
10. Solo professionisti certificati possono smontare il kit di guida sigillato del dispositivo.
11. Non utilizzare contemporaneamente il dispositivo e il filtro della piscina.
12. La guarnizione dell'olio attorno al motore contiene grasso, che può causare un piccolo inquinamento dell'acqua qualora il motore venisse danneggiato. Interrompere immediatamente l'utilizzo dell'unità se si sospetta la presenza di una perdita.
13. Non forare il contenitore del dispositivo, né lanciare o danneggiare intenzionalmente l'aspiratore.
14. Quando si mette il dispositivo in acqua, la parte anteriore della macchina deve essere rivolta verso l'alto e non deve mai essere capovolta o gettata direttamente nella piscina.

**Leggere con attenzione questo manuale dell'utente prima di utilizzare il dispositivo.**

## 1. Struttura



Gancio di recupero



Caricatore

## 2. Specifiche e condizioni di lavoro

1. Dimensioni della piscina: 100 m<sup>2</sup>, fondo piatto
2. Ingresso caricatore: 100-240 V, 50/60 Hz, 1,5 A
3. Uscita caricatore: 12,6 V/3,5 A
4. Tempo di ricarica: 4 ore
5. Durata della batteria: 100 minuti
6. Grado IP: impermeabile IPX8
7. Profondità in acqua: 0,5-3 m
8. Potenza motore: 38 W
9. Pacco batterie: 7800 mAh
10. Tensione pacco batterie: 10,8 V

### ATTENZIONE:

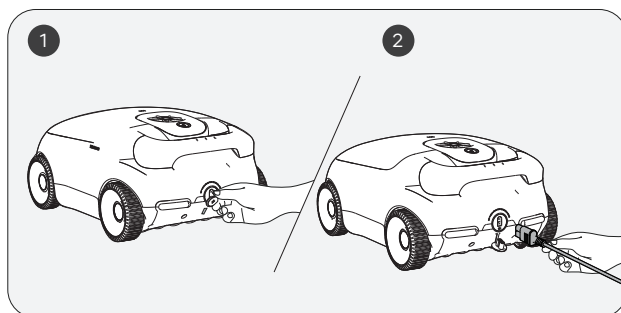
Non utilizzare il dispositivo in un ambiente di piscina oltre le condizioni descritte di seguito, poiché questo potrebbe causare danni al dispositivo che non saranno coperti da garanzia.

- Temperatura: 10-35 °C (50-95 °F)
- Valore del pH: 7,0-7,4
- Cloro: max. 4 ppm
- NaCl: max. 5000 ppm

### 3. Ricarica

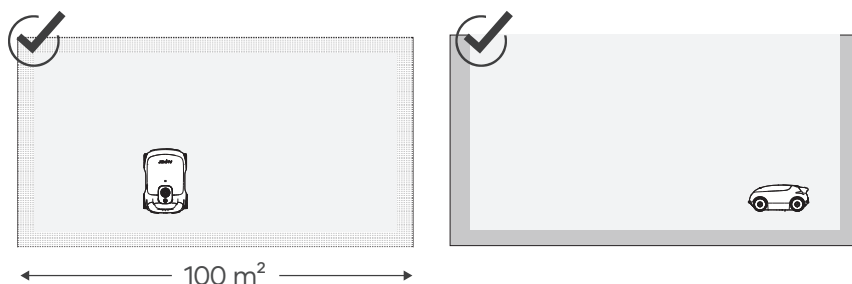
**ATTENZIONE:** Non caricare il dispositivo alla luce solare diretta.

- a. Caricare completamente il dispositivo prima di utilizzarlo per pulire la piscina.
- b. Prima della ricarica, rimuovere il coperchio della porta di ricarica per verificare l'eventuale presenza di acqua residua. In tal caso, asciugare prima la porta di ricarica.
- c. Inserire il cavo di ricarica nella porta di ricarica del dispositivo e quindi in una presa elettrica disponibile. L'indicatore LED sul dispositivo inizierà a lampeggiare, indicando che il dispositivo è in ricarica. Una volta terminata la ricarica, il LED rimarrà acceso di luce fissa.



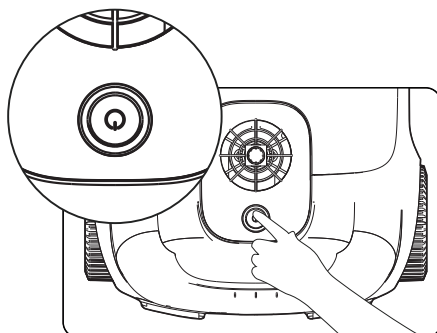
#### 4. Utilizzo dell'aspiratore per piscine Aiper

- a. Questo dispositivo è progettato per pulire piscine con fondo piatto e senza pendenze fino a  $100 \text{ m}^2$

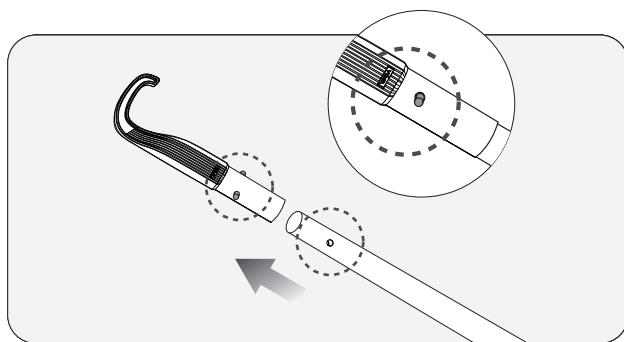


#### 5. Utilizzo del dispositivo

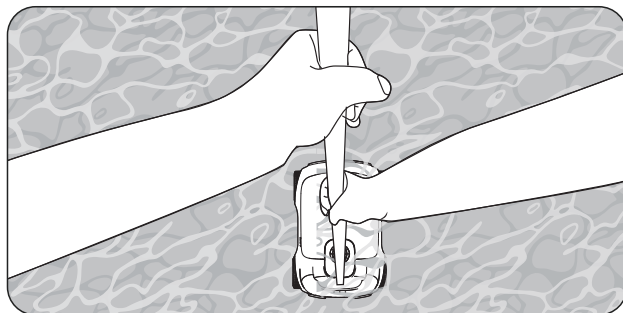
- a. Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per accendere/spegnere il dispositivo.



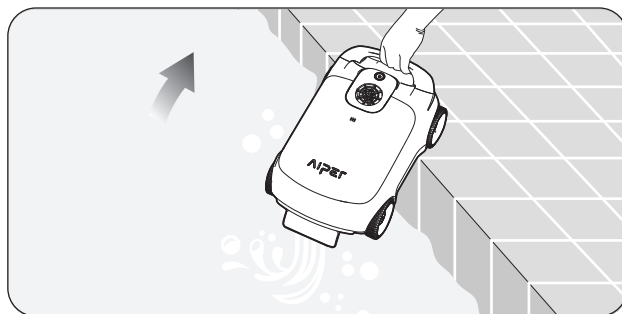
- b. Una volta acceso, il dispositivo ruoterà la pompa dell'acqua per 1 secondo ogni 10 secondi, per 3 volte in totale, per verificare se è stato messo nella piscina. Se il dispositivo non rileva acqua durante questo processo, si spegnerà automaticamente. Il dispositivo comincerà a pulire poco dopo avere raggiunto il fondo della piscina.
- c. Qualora il livello della batteria sia basso, il dispositivo si aggancerà automaticamente alla piscina e interromperà la pulizia.
- d. Sollevare il dispositivo dal fondo della piscina con un gancio per impedire che si bagni. Per estendere la portata del gancio, è possibile collegare il gancio a qualsiasi normale asta per la pulizia della piscina (non inclusa).



- e. Agganciare l'impugnatura del dispositivo e sollevare il dispositivo fuori dall'acqua.



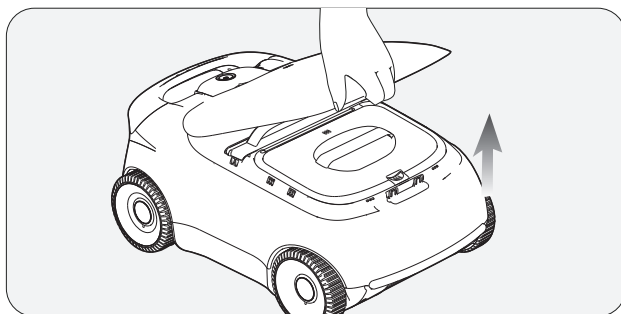
- f. Tenere l'impugnatura e consentire al dispositivo di scaricare l'acqua in esso contenuta.



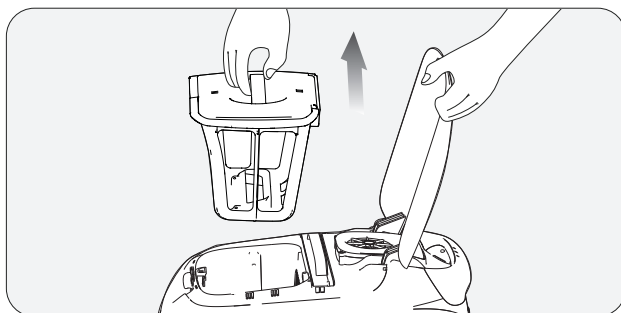
## 6. Smontaggio e pulizia

### 6.1 Pulizia del cestello filtrante

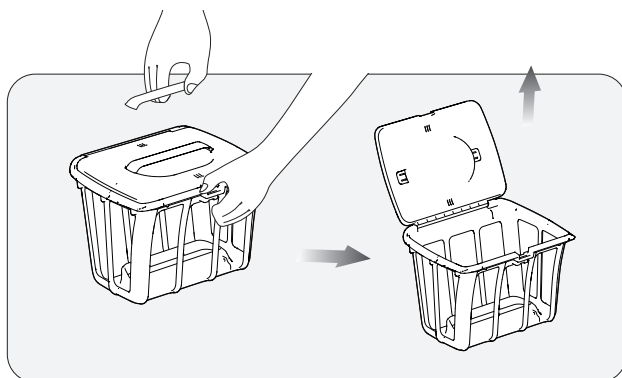
- a. Portare il dispositivo in un luogo sicuro e protetto e rimuovere l'involucro superiore. Prima di rimuovere l'involucro superiore, accertarsi che il dispositivo sia stabile.
- Tenere ferma la macchina e sollevare l'involucro superiore per aprirlo.



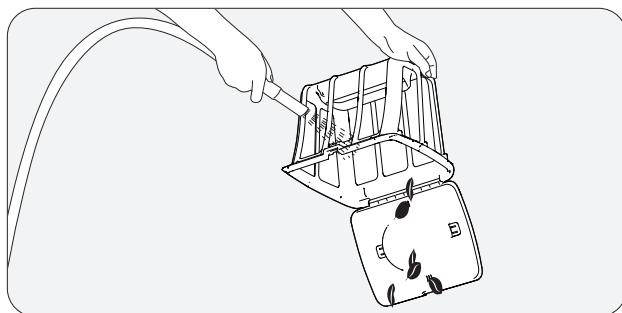
- b. Rimuovere il cestello filtrante sollevando l'impugnatura.



- c. Premere il fermo dell'involucro superiore del cestello filtrante e contemporaneamente sollevare l'impugnatura del coperchio superiore per aprire il cestello filtrante.

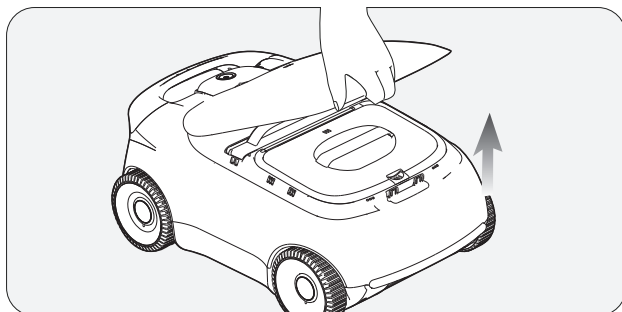


- d. Svuotare il cestello filtrante, sciacquarlo e reinserirlo nel dispositivo.

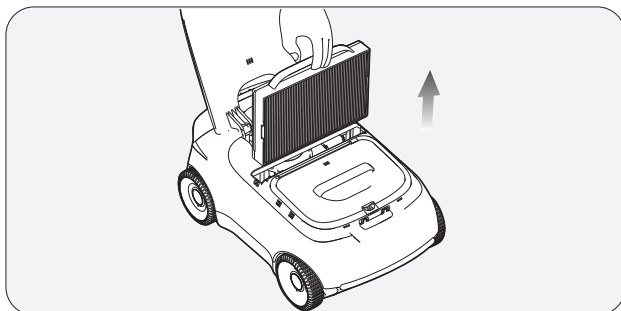


## 6.2 Pulizia del filtro ultrafine

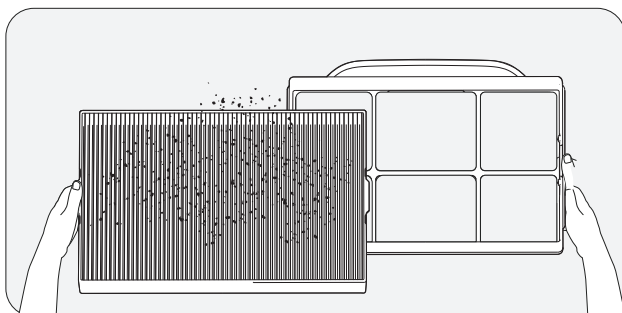
- a. Portare il dispositivo in un luogo sicuro e protetto e aprire il coperchio superiore.



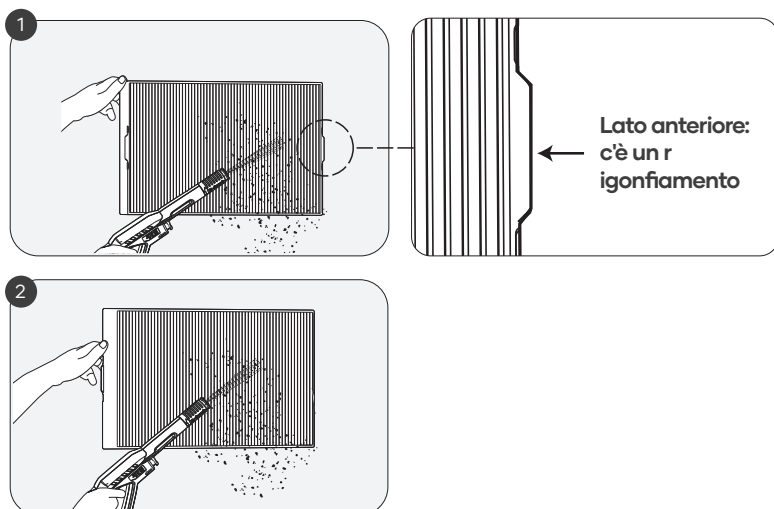
- b. Sollevare quindi l'impugnatura del telaio del filtro ultrafine per rimuovere il gruppo del filtro ultrafine dalla macchina.



c. Rimuovere il filtro ultrafine dal suo telaio.



d. Posizionare il filtro ultrafine a terra e sciacquare abbondantemente la parte anteriore e poi quella posteriore con una pistola ad acqua ad alta pressione. Accertarsi che tutte le pieghe e le fenditure siano completamente pulite. Dopo la pulizia, lasciarlo asciugare all'aria in un luogo fresco e ventilato per prevenire la formazione di muffe e prepararlo per un uso futuro.



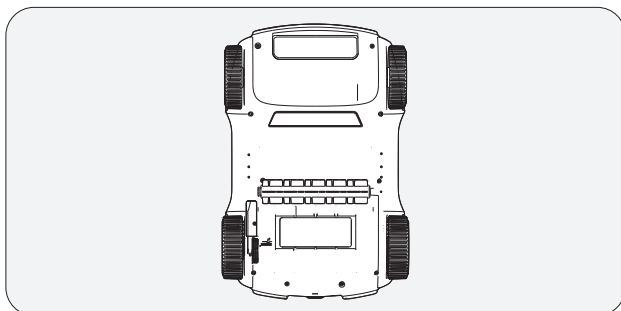
**! Note:**

- a. Il risciacquo pulisce il filtro ultrafine dopo ogni utilizzo per prevenire l'accumulo e il blocco causato da detriti.
- b. Il filtro ultrafine può catturare polvere delle dimensioni di appena 3 µm. Si consiglia di utilizzarlo quando vi siano pochi detriti visibili (come pietre, foglie, sabbia, frammenti e capelli) ma l'acqua abbia un aspetto torbido. Evitare di usarlo quando sono presenti molti detriti di questo tipo.
- c. Dopo la pulizia, sollevare la macchina dall'acqua. Quindi, sciacquare prima possibile il filtro ultrafine per evitare un accumulo prolungato di sporco, che ne renderebbe difficile la pulizia.
- d. Per la pulizia è possibile utilizzare detergenti neutri; non strofinare il filtro ultrafine con una spazzola.
- e. Programma di sostituzione del filtro ultrafine: in quanto materiale di consumo, per garantire una filtrazione efficace deve essere sostituito ogni 4-6 settimane.

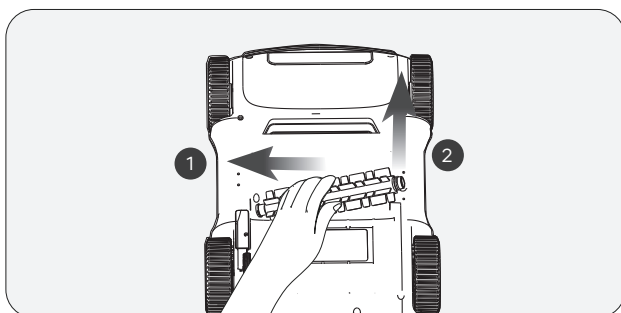
## 7. Manutenzione

### 7.1 Pulizia/sostituzione della spazzola a rullo inferiore

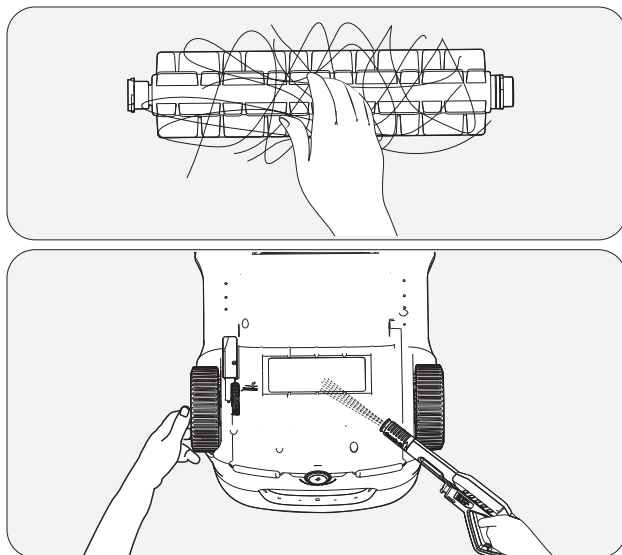
- a. Posizionare stabilmente il dispositivo con la parte inferiore rivolta verso l'alto.



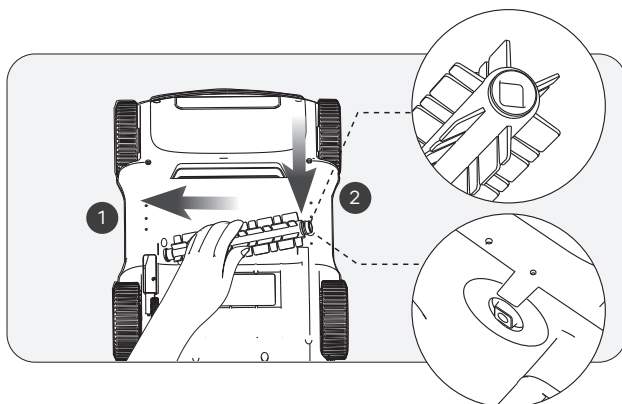
- b. Tenere la spazzola a rullo con una mano e sostenere la macchina con l'altra. Premere delicatamente verso il basso la spazzola a rullo, come indicato dalla freccia nella figura seguente, quindi sollevarla per rimuoverla.



- c. Dopo aver rimosso la spazzola a rullo, pulire eventuali detriti in essa aggrovigliati ed eventuali residui rimasti nel vano spazzola della macchina.



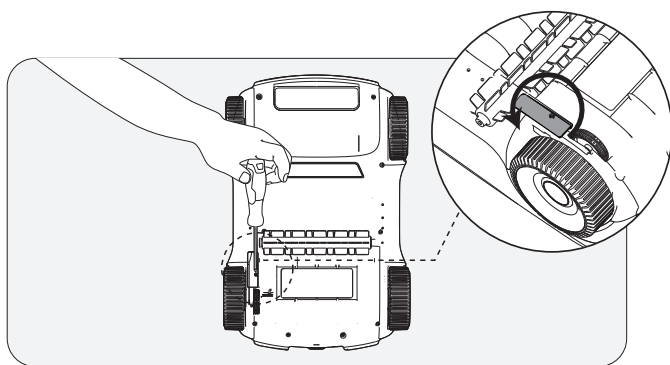
- d. Dopo la pulizia, reinstallare la spazzola a rullo. Verificare che sia ben fissata afferrandola al centro e tirandola verso l'esterno. Se installata correttamente, non deve staccarsi.



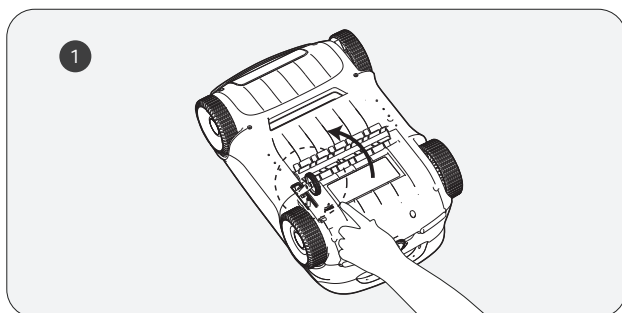
## 7.2 Pulizia/sostituzione delle ruote del carrello inferiore

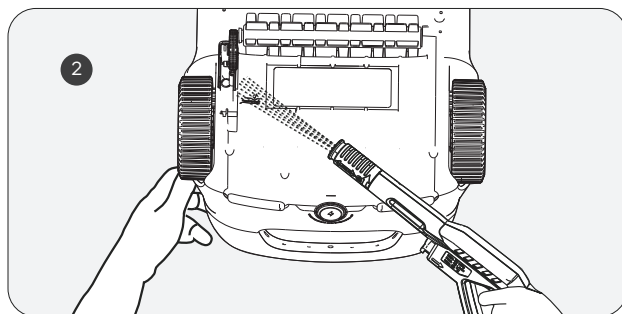
Se la macchina cambia spesso direzione in modo imprevedibile, la causa potrebbe essere un inceppamento delle ruote inferiori del carrello. Pulirlo nel modo seguente:

- a. Posizionare stabilmente il dispositivo con la parte inferiore rivolta verso l'alto.
- b. Svitare le ruote del carrello inferiore.

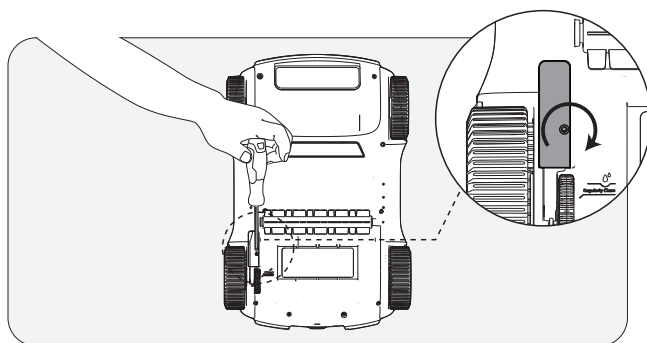


- c. Sciacquare via eventuale sporco, sabbia o detriti dalle fessure interne delle ruote. Prestare attenzione a non perdere le parti interne, come le molle.



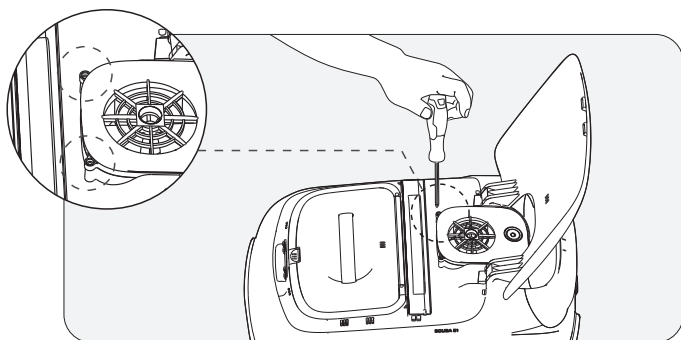


d. Reinstallare le ruote sulla macchina, assicurandosi che le viti siano fissate saldamente.

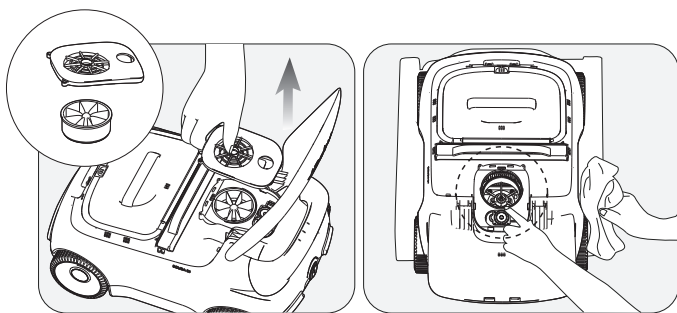


### 7.3 Pulizia dello scarico

a Rimuovere le viti e la copertura dello scarico.



b. Rimuovere eventuali oggetti impigliati nelle pale della ventola di scarico, quindi reinstallare il coperchio di scarico e le viti.



## 8. Spia LED

| Stato dell'indicatore               | Stato del dispositivo            | Descrizione                                                                                                                                   |                      |
|-------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| L'indicatore lampeggia              | Ricarica                         | I colori del LED indicano il livello di carica della batteria.                                                                                | Luce blu fissa: 100% |
|                                     |                                  |                                                                                                                                               | Blu: > 50%           |
|                                     |                                  |                                                                                                                                               | Giallo: 50-15%       |
|                                     |                                  |                                                                                                                                               | Rosso: < 15%         |
| Luce fissa                          | Funzionamento                    | I colori del LED indicano il livello di carica della batteria.                                                                                | Blu: > 50%           |
|                                     |                                  |                                                                                                                                               | Giallo: 50-15%       |
|                                     |                                  |                                                                                                                                               | Rosso: < 15%         |
| La luce rossa lampeggia rapidamente | Malfunzionamento del dispositivo | 1. Le ruote, la spazzola inferiore o il motore di scarico sono bloccati e devono essere puliti.<br>2. Si è verificata un'anomalia nel motore. |                      |

## 9. Contenuto della confezione

| N. | Nome                | Modello        | QTÀ (pz) |
|----|---------------------|----------------|----------|
| 1  | Aspiratore          | Aiper Scuba E1 | 1        |
| 2  | Caricatore          | /              | 1        |
| 3  | Gancio di recupero  | /              | 1        |
| 4  | Manuale dell'utente | /              | 1        |
| 5  | Cestello filtrante  | /              | 1        |
| 6  | Filtro ultrafine    | /              | 1        |

## 10. Garanzia

Questo prodotto ha superato tutti i controlli di qualità e i test di sicurezza, condotti dal dipartimento tecnico della fabbrica.

1. Questo prodotto viene fornito con una garanzia che copre la batteria e il motore dell'articolo dalla data di acquisto. Si applicano le disposizioni legali del paese in questione per le condizioni di garanzia.
2. La garanzia decade se il prodotto è stato alterato, utilizzato in modo improprio o riparato da personale non autorizzato.
3. La garanzia si estende solo ai difetti di fabbricazione e non copre i danni derivanti da un uso improprio del prodotto da parte del proprietario.
4. Il numero d'ordine o la registrazione devono essere presentati per qualsiasi reclamo o riparazione durante il periodo di garanzia.
5. Questa è una garanzia offerta da AIPER INTELLIGENT SARL. al 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France. La presente garanzia non pregiudica i rimedi per i difetti di conformità, di cui il consumatore dispone per legge, a titolo gratuito e che sono esperimentabili nei confronti del venditore.
6. Per far valere la presente garanzia, si prega di contattare Aiper al seguente indirizzo di posta elettronica: [service@aiper.it](mailto:service@aiper.it).

## Declaration of Conformity (CE)



Con la presente Aiper dichiara che questo prodotto soddisfa tutte le prescrizioni delle direttive UE applicabili 2014/35/EU (LVD); 2014/30/EU (EMC); 2011/65/EU (RoHS) - Il testo completo della Dichiarazione di Conformità è disponibile scannerizzando questo QR code.



**ETICHETTATURA  
AMBIENTALE  
ENVIRONMENTAL  
LABELING**

The EU declaration of conformity can be requested via the address below:

AIPER INTELLIGENT SARL

43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France



Points de collecte sur [www.quefairedelesdechets.fr](http://www.quefairedelesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Points de collecte sur [www.quefairedelesdechets.fr](http://www.quefairedelesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Conferire il prodotto al centro di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Obrigado por ter escolhido a Aiper.

Juntou-se a uma família de milhões de pessoas que confiam na Aiper para cuidar das suas piscinas e que desfrutam da comodidade de uma piscina impecavelmente limpa.

Este manual do utilizador ajudá-lo-á a conservar o seu aspirador de piscina Aiper e a garantir a sua máxima eficiência durante muitos anos. Dedique alguns minutos a ler este manual.

Se tiver alguma dúvida, visite o nosso website em [www.aiper.com](http://www.aiper.com) e contacte o nosso serviço de apoio ao cliente para obter assistência ou mais informações.

## Serviço de Atendimento ao Cliente Aiper:

Email: [service@aiper.com](mailto:service@aiper.com)

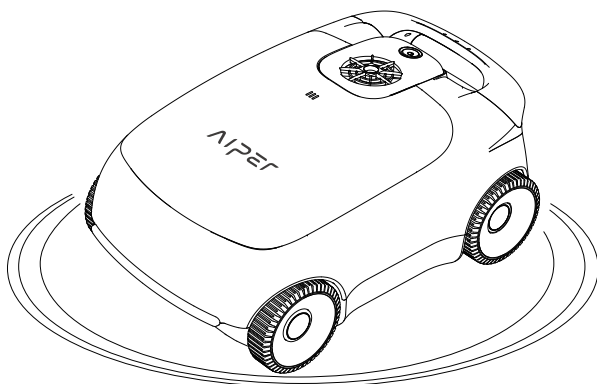
Facebook: @AiperOfficial



Procurar  
Guia de vídeo



Digitalize o código  
QR para obter  
suporte ao cliente.



AIper®

—— bring vacation home ——

[www.aiper.com](http://www.aiper.com)